

CASTELLANOS & CO LTDA
ABOGADOS
Calle 94 A No. 7 A-09
Bogotá, D.C. - COLOMBIA

147
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-124408- -00003-0000

Fecha: 2010-02-16 15:03:37 Dep. 2020 DIR.NULVASC
Tra. 11 PATENTEIYII Lve: 378 FASLNACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 9

Señora

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo, Industria y Turismo

E. S. D.

Re.: Expediente No. **09.124.408**

Solicitud de Registro de Diseño Industrial para: **"PLANTAS DE ALGODÓN CON TOLERANCIA A INSECTOS Y METODOS PARA IDENTIFICARLAS"**

Solicitante: **BAYER BIOSCIENCE N.V.**

RESPUESTA A REQUERIMIENTO

Yo, Luis Patiño Leyva actuando en mi calidad de apoderado de la sociedad solicitante de la solicitud de Patente de Invención citada en la referencia, identificado y domiciliado como aparece al pie de mi firma, en atención a su oficio No. 12531 notificado el 13 de noviembre de 2009, atentamente me permito dar repuesta al mismo de la siguiente manera:

Establece el funcionario examinador lo siguiente:

- *"La solicitud no contiene el poder otorgado, con el lleno de los requisitos exigidos por los artículos 63 y subsiguientes del Código de Procedimiento Civil..."*
- *La solicitud no contiene la copia del documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor al solicitante o su causante..."*

Con el objeto de atender a las anteriores observaciones, me permito presentar los siguientes documentos:

- Copia autentica del documento de poder y certificación de existencia y representación legal de la compañía solicitante, apostillado y con traducción oficial.
- Copia auténtica del documento de cesión debidamente notariado y apostillado junto con su traducción oficial.
- Sustitución de poder a mi favor.

CASTELLANOS & CO LTDA
A B O G A D O S
Calle 94 A No. 7 A-09
Bogotá, D.C. - COLOMBIA

148

Cumplido así con lo dispuesto, atentamente solicito a Ud. se continúe con el trámite correspondiente a esta solicitud de Patente de Invención.

Señora Jefe,



Luis Patiño Leyva
C.C. No. 2.930.616 de Bogotá
T.P.A. No. 2698 del C. Sup. de la Judicatura
Calle 94A # 7A-09
Teléfonos: 7560770

Bogotá, D.C.

16 FEB. 2010

Señor

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo, Industria y Turismo

E. S. D.

Ref.: **PODER** conferido por la sociedad **BAYER BIOSCIENCE N.V.**

Yo, **XIMENA CASTELLANOS ABONDANO**, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pié de mi firma, atentamente manifiesto a Uds. que sustituyo en el Dr. **LUIS PATIÑO LEYVA**, el poder que me confirió la sociedad **BAYER BIOSCIENCE N.V.**, con domicilio en **Technologiepark 38, BE-9052 Gent, BELGICA**, debidamente legalizado por Apostilla, bajo el No. **9805100114286448** el día **14 de Enero de 2010**, con las mismas facultades que me fueron conferidas, para tramitar la solicitud de Patente PCT Entrada en Fase Nacional, en Colombia, para: **"PLANTAS DE ALGODÓN CON TOLERANCIA A INSECTOS Y METODOS PARA IDENTIFICARLAS"**, que se tramita bajo el Expediente No. **09 124408**.

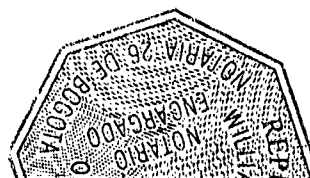
Del Señor Jefe,

Acepto


Ximena Castellanos Abondano
C.C. No. **39.773.330** de Usaquén
T.P.A. No. **58.236** del C.S.J.
Calle 94 A No. 7 A-09 - Bogotá
Teléfono: 7560770

Bogotá, D.C.
XCA/LPL/gcb/P1890


Luis Patiño Leyva
C.C. No. **2.930.616** de Bogotá
T.P.A. No. **2.698** del C. S. J.
Calle 94 A No. 7 A-09 - Bogotá
Teléfono: 7560770





El anterior memorial fue presentado personalmente por
Ximenes Castellanos Abardano
quien se identificó con C. de C. No. 39.772.330
de U.S.A.
Tarjeta Profesional No. 58.236-95 de l. g.
Bogotá, D. E. 12 FEB. 2010

Ximenes Castellanos



PODER

POWER OF ATTORNEY

El (los)
BAYER BIOSCIENCE N.V.

Domiciliados en
Technologiepark 38
BE-9052 Gent
BELGICA

Nombran por el presente a XIMENA CASTELLANOS A. y/o MARGARITA CASTELLANOS A. y/o LUIS PATIÑO LEYVA abogados con oficinas en la Calle 94A No. 7A-09, Bogotá-Colombia para solicitar y llevar hasta su culminación incluyendo la presentación de recursos de la vía gubernativa; la fase nacional de solicitud de patente de invención PCT/EP2008/002667 titulada PLANTAS DE ALGODÓN CON TOLERANCIA A INSECTOS Y MÉTODOS PARA IDENTIFICARLAS.

Pudiendo en todos los actos y gestiones arriba mencionados sustituir éste mandato entre los apoderados, desistir, renunciar, y aceptar notificaciones.

Dado y firmado hoy 2 de Octubre de 2009

en Gent - BELGICA

por BAYER BIOSCIENCE N.V.
Dr. Jan Van Rompaey (firma ilegible)

(El notario debe suscribir el documento en la pagina siguiente)

(Se requiere legalización consular o mediante apostilla)

I (we) the undersigned

Bayer BioScience N.V.

Of

Technologiepark 38
BE-9052 Gent
Belgium

hereby grant(s) Power of Attorney to XIMENA CASTELLANOS A. and/or MARGARITA CASTELLANOS A. and/or LUIS PATIÑO LEYVA attorneys residing at Calle 94A No. 7A-09, Bogotá-Colombia, to apply for and prosecute until its culmination including administrative recourses; the national phase of the patent of invention application PCT/EP2008/002667 entitled INSECT RESISTANT COTTON PLANTS AND METHODS FOR IDENTIFYING SAME.

In all the above matters they may substitute this power of attorney within the appointed attorneys, withdraw, renounce, and accept notifications.

Given and signed this October 2, 2009

in Gent, Belgium

by Dr. Jan Van Rompaey
Head of Intellectual Property Department

(Notary shall execute on the other side)

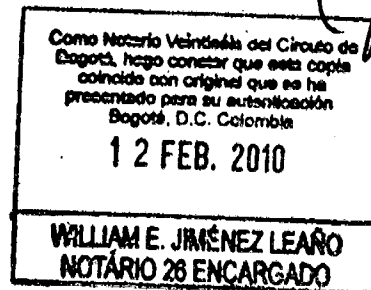
(Consular legalization or apostille is required)

For legalization of the above mentioned signature



CASTELLANOS & Co
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 610 7420 / FAX (57 1) 610 0706
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.com



COLOMBIA

CERTIFICADO NOTARIAL (Sociedad)

Hoy 14 de Dic. del año 2009
compareció (eron) personalmente
Dr. Jan Van Rompaey

a quienes conozco como la(s) personas que firma(n) en
representación de la Sociedad (Compañía) denominada
BAYER BIOSCIENCE N.V.

Certifico :

a) Que BAYER BIOSCIENCE N.V.

es una sociedad/Compañía legalmente constituida y
existente de acuerdo con las leyes de BELGICA

b) Que el domicilio de dicha Sociedad/Compañía es
Technologiepark 38, BE-9052, Gent
BELGICA

c) Que el objeto u objetos para los cuales se otorga el
presente poder están comprendidos dentro del objeto
social de la mencionada Sociedad /Compañía.

d) Que el Sr. Jan Van Rompaey
esta autorizado para otorgar el presente poder. Lo anterior
esta probado por medio de los siguientes documentos, que
certifico he visto*

(Ciudad) Gent

(Estado) Belgica

Hoy 14 del Diciembre de 2009

(Notario Público)

*Los documentos debe identificarse con fecha y origen.

NOTARIAL CERTIFICATION (Corporation)

On this 14 day of 12 of 2009
personally appeared Dr. Jan Van Rompaey

whom I know to be the person(s) who signed this document as
representative(s) of the Corporation /Company named Bayer
BioScience N.V.

I certify:

a) That Bayer BioScience N.V;

is a corporation (Company legally constituted and in
existence in accordance with the laws of Belgium

b) That the domicile of said Corporation/Company is
Technologiepark 38, BE-9052 Gent, Belgium

c) That the purpose or purposes for which the present
Power of Attorney is granted are comprised within the
object set forth in the charter of the mentioned
Corporation/Company.

d) That Mr. Jan Van Rompaey
is (are) authorized to grant the present Power of Attorney. The
aforementioned was duly proven through the following
documents and I duly certify having seen them*:

(City) Ghent

(State) Belgium

this 14 day of 12 of the year 2009.

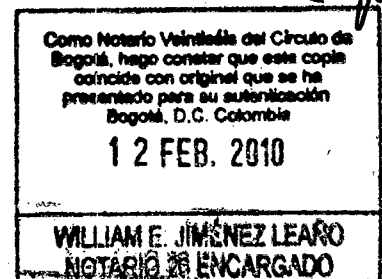
(Notary Public)

*Documents must be identified with date and origin.



CASTELLANOS & Co.
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 610 7420 / FAX (57-1) 610 0706
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.com



APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

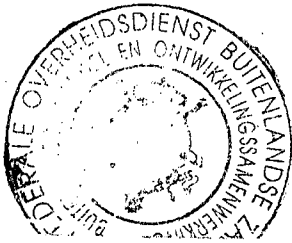


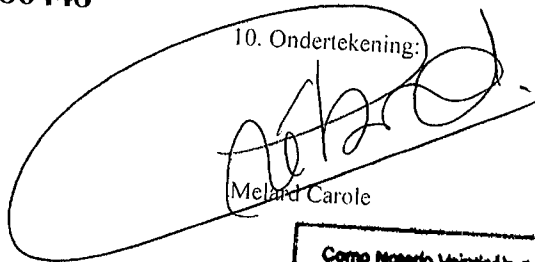
151

1. Land: België
2. Deze openbare akte is ondertekend door: Vandermander, Rudy
3. Handelend in de hoedanigheid van: Notaris
4. Is voorzien van het zegel/ de stempel van: Notaris
Evergem

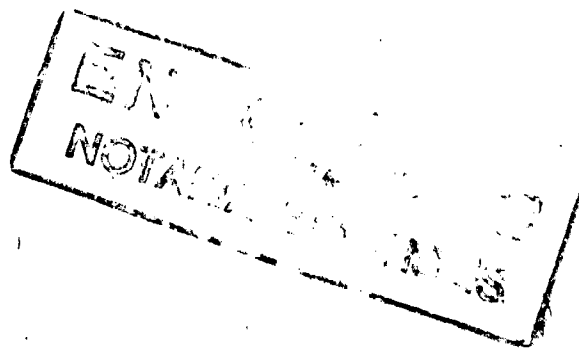
Voor echt verklaard

5. Te Brussel
6. Op: 14/01/2010
7. Door de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
8. Onder nr. **9805100114286448**
9. Zegel / Stempel:



10. Ondertekening:

Meland Carole

Como Notario Veintidés del Circuito de Bogotá, hago constar que esta copia coincide con original que se ha presentado para su autenticación Bogotá, D.C. Colombia
12 FEB. 2010
WILLIAM E. JIMÉNEZ LEAÑO
NOTARIO 28 ENCARGADO



Traducción oficial no. 054/2010 de un **APOSTILLE** del idioma neerlandés al idioma español. Bogotá D.C. 05 de febrero de 2009- Antje Antonia de Graaf de Zapata – traductora oficial según resolución no. 2668/89 del Ministerio de Justicia:

Sello: Notario Vandermander Rudy, notario en Evergem

APOSTILLE

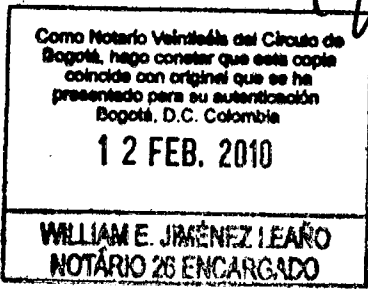
(Convención de la Haya du 5 octobre 1961)

- 1. País : **BÉLGICA**
- 2. Este documento público está firmado por : Vandermander, Rudy
- 3. en calidad de : Notario
- 4. y está previsto de un sello del : Notario en Evergem

para su legalización:

- 5. En Bruselas
- 6. el día 14-01-2010
- 7. Por el Gobierno Federal para las Relaciones Exteriores, Comercio Exterior y Cooperación para el Desarrollo
- 8. Bajo el número: **9805100114286448**
- 9. Sello redondo :
del Gobierno Federal para las Relaciones Exteriores,
Comercio Exterior y Cooperación para el Desarrollo.
- 10. Firma
- ilegible -
Melard Carole

05.02.2010/adg.



NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

008161

2010 FEB 10 A 10:12

COPIA DE
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
AS FUNCIONES INDICADAS

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

Como Notario Veintiseis del Circuito de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha
presentado para su autenticación
Bogotá, D.C. Colombia
12 FEB. 2010
WILLIAM E. JIMÉNEZ LEAÑO
NOTARIO 26 ENCARGADO

ES BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

ES BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

ES BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

CESION**ASSIGNMENT**

El (los) suscrito (s)

The undersigned

TROLINDER, Linda;
MOENS, Sofie;
PAELINCK, Dimitri;
HABEX, Veerle;
VAN HERCK, Hans;

TROLINDER, Linda;
MOENS, Sofie;
PAELINCK, Dimitri;
HABEX, Veerle;
VAN HERCK, Hans;

en consideración al pago de la suma de
(US \$ 1.00), que he(mos)
recibido, por el presente documento cedo
(cedemos) a BAYER BIOSCIENCE N.V.

in consideration of the sum of one dollar
(\$1.00), the receipt of which is hereby
acknowledged, by these presents do sell, assign and
transfer unto BAYER BIOSCIENCE N.V.

una compañía constituida de conformidad con las
leyes de Belgica

a corporation organized under the laws of Belgium

con oficinas en Technologiepark 38
B-9052 Gent,
BELGICA

having a place of business at Technologiepark 38
B-9052 Gent,
BELGIUM

todos los derechos y títulos sobre la invención
denominada
**PLANTAS DE ALGODÓN RESISTENTES A
INSECTOS Y METODOS PARA SU
IDENTIFICACION (PCT/EP08/002667)**

all rights and title to the invention related to
**INSECT RESISTANT COTTON PLANTS AND
METHODS FOR IDENTIFYING SAME
(PCT/EP08/002667)**

EL CESIONARIO firma también el presente y
declara que acepta dicha cesión

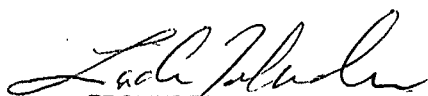
THE ASSIGNEE signs these presents and declares
that accepts the aforesaid assignment

Dado y firmado hoy 2 de Octubre de 2009

Given and signed this October 2, 2009

en Gent, BELGICA

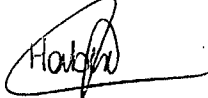
in Gent, Belgium

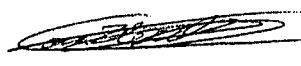

TROLINDER, Linda

Inventors

MOENS, Sofie

PAELINCK, Dimitri


HABEX, Veerle


VAN HERCK, Hans

Assignee

Dr. Jan Van Rompaey
Head of Intellectual Property Department

CASTELLANOS & CO
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 7560770 / FAX (57 1) 7550158
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.com

Como Notario Vinculado del Circuito de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha
presentado para su autenticación
Bogotá D.C. Colombia

12 FEB. 2010

VANIANE JIMÉNEZ LEAÑO
NOTARIO EN ENCARGADO

CERTIFICADO NOTARIAL INVENTORE(S)

Yo, Notario Público, CERTIFICO que el

de

Compareció (eron) ante mi

TROLINDER, Linda;
MOENS, Sofie;
PAELINCK, Dimitri;
HABEX, Veerle;
VAN HERCK, Hans;

a quien(es) conozco y de quien (es) me consta que tiene (n) capacidad legal y reconoció(eron) como suya (s) la (s) firma (s) que aparece (n) en el documento anterior, cuyo contenido ratificó(aron)

Doy fé,

Firmado en

NOTARIO PUBLICO

NOTARIAL CERTIFICATE INVENTOR(S)

I, a Notary Public, CERTIFY that on 2/11/2009

before me personally appeared

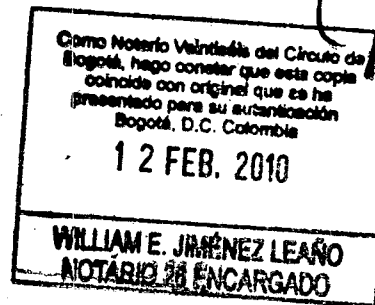
TROLINDER, Linda;
MOENS, Sofie;
PAELINCK, Dimitri;
HABEX, Veerle;
VAN HERCK, Hans;

to me known and known to me to be of legal capacity and acknowledge his (their) signature (s) appearing on the foregoing instrument and ratified the same.

I attest,



H. Rudy VANDERMANDER
Notary in Evergem (Belgium) with
office at Ter Velde



CASTELLANOS & Co.
INTELLECTUAL PROPERTY & LAW FIRM

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 7560770 / FAX (57 1) 7550158
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.com

Apostille

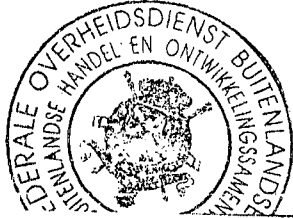
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: België
2. Deze openbare akte is ondertekend door: Vandermander, Rudy
3. Handelend in de hoedanigheid van: Notaris
4. Is voorzien van het zegel/ de stempel van: Notaris
Evergem

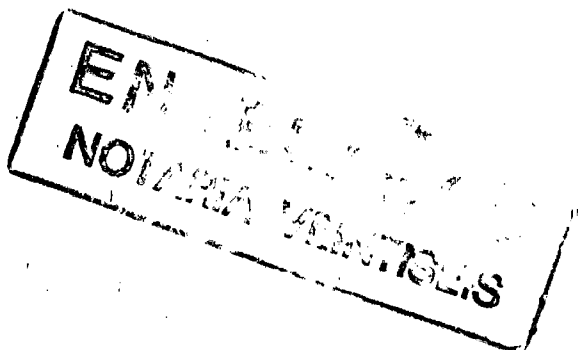
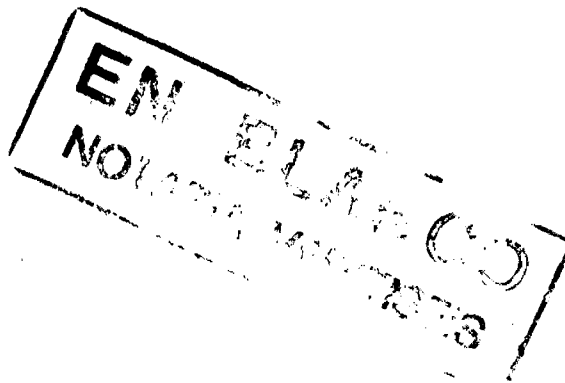
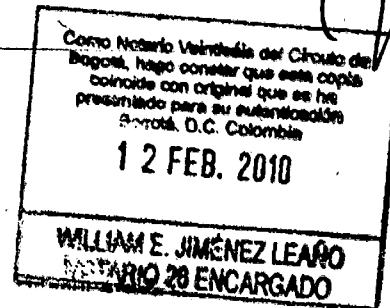
Voor echt verklaard

5. Te Brussel
6. Op: 14/01/2010
7. Door de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
8. Onder nr. **9805100114286246**
9. Zegel / Stempel:



10. Ondertekening:

Melard Carole



155

Traducción oficial no. 053/2010 de un **APOSTILLE** del idioma neerlandés al idioma español. Bogotá D.C. 05 de febrero de 2009- Antje Antonia de Graaf de Zapata – traductora oficial según resolución no. 2668/89 del Ministerio de Justicia:

Sello: Notario Vandermander Rudy, notario en Evergem

APOSTILLE

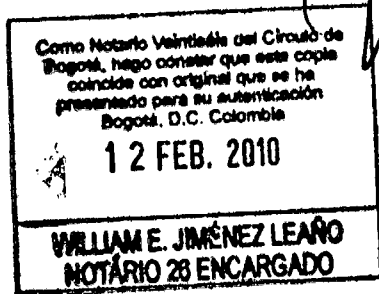
(Convención de la Haya du 5 octobre 1961)

1. País : **BÉLGICA**
2. Este documento público está firmado por : Vandermander, Rudy
3. en calidad de : Notario
4. y está previsto de un sello del : Notario en Evergem

para su legalización:

5. En Bruselas
6. el día 14-01-2010
7. Por el Gobierno Federal para las Relaciones Exteriores, Comercio Exterior y Cooperación para el Desarrollo
8. Bajo el número: **9805100114286246**
9. Sello redondo :
del Gobierno Federal para las Relaciones Exteriores,
Comercio Exterior y Cooperación para el Desarrollo.
10. Firma
- ilegible -
Melard Carole

05.02.2010/adg.



NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

008162

2010 FEB 10 A 10:12

Ante De Gracia
Cuya firma aparece en el
DOCUMENTO DESEMPENA
AS FUNCIONES INDICADAS

JEFE DE LEGALIZACION
BOGOTA D.C.

Como Notario Veintiseis del Circuito de Bogotá, hago constar que esta copia coincide con original que se ha presentado para su autenticación Bogotá, D.C. Colombia
12 FEB. 2010
WILLIAM E. JIMÉNEZ LEAÑO NOTARIO 26 ENCARGADO

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS



2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
PATIÑO LEYVA LUIS
Apoderado(a) y/o Representante de
BAYER BIOSCIENCE N.V.

REFERENCIA	Radicación No.	9 124408
	Solicitud internacional	PCT/EP2008/002667
	Fecha inicio fase nacional	05/11/2009
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	11927
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

174 ENE. 2011


JOSE LUIS SALAZAR LOPEZ
Director de Nuevas Creaciones (E)

adpall